“ᏐᏉ ᎢᏳᏩᎧᏘ Chapel Hill ᎨᏒᎢ…”

1. “ᎦᏥᏯᏘᏂᏓᏍᏗ ᎠᏆᏍᏉᏟᏔᏅ…”

ᏐᏉ ᎢᏳᏩᎧᏘ ᏧᎾᎩᎶᏍᏗ ᎤᏒᏱ Chapel Hill ᎨᏙᎲᎢ.

ᏂᎦᏓ ᏧᎾᏕᎶᏆᏍᏗ ᏓᏓᏁᎳ ᎨᏙᎵᏙᎲᎢ.

ᏦᎢ ᎠᏂᎨᏳᏣ ᎦᏥᎪᎥᎢ

ᏙᎦᏓᏲᎵᎸ ᏃᎴ ᎣᎦᏟᏃᎮᏢ

ᏄᏓᎴ ᏧᎾᏕᎶᏆᏍᏗ ᏗᎾᏕᎶᏆᏍᎩ ᎨᏒᎢ.

ᎩᎶ ᎤᎾᎵᏱ ᎠᏃᏝᎬ ᎠᏂᎯᏲᎲᎢ.

ᎨᏍᏗ ᎤᏁᏙᎸ ᏱᎨᏎ ᏃᎴ Ꮳ ᎤᏂᎩᏌᏓ ᏱᎨᏎ ᎤᏁᏓᏍᏗ Chapel Hill.

ᎦᏥᏯᏘᏂᏓᏍᏗ ᎠᏆᏍᏉᏟᏔᏅ.

Granville Towers ᏧᏙᎢᏓ ᎠᏓᏁᎳ ᎠᏂᎯᏲᎲᎢ,

ᎤᏰᏟᏛᏃ ᎤᎿ ᎦᏂᎩᎸ ᎤᎾᎵᎢ Granville Towers ᎢᏗᏣ ᎣᎨᏅᏒᎢ.

ᏬᎩᎷᏨ ᎤᎾᎵᏱ ᏍᏚᏓ ᎾᎥ ᎦᏙᎬᎢ.

ᏚᎾᏓᎪᎲ, ᎤᎾᎴᏅᎭ ᎤᏁᏡᎬᎢ.

ᏃᏉ ᎠᏯ ᎣᎩᎾᎵᏱ, Audish ᏧᏙᎢᏓ, ᏥᎪᎥ ᎾᎥ ᎦᏙᎬᎢ.

ᏄᏓᎴ ᎣᎩᎾᎵᏱ Nik ᏧᏙᎢᏓ ᎤᎷᏨᎢ, ᎡᏧᎳ ᎤᎾᎴᏅᎲ ᎠᎾᏝᏃᎮᏍᎬᎢ…

ᏗᎧᏁᎢᏍᏗ:

ᎢᏳᏩᎧᏘ time/occurrence

ᎨᎡᏙᎲᎢ I was (walking around) there

ᏂᎦᏓ all

ᏧᎾᏕᎶᏆᏍᏗ school

ᎠᏓᏁᎳ / ᏓᏓᏁᎳ building(s)

ᎨᏙᎵᏙᎲᎢ I wandered around

ᎠᏂᎨᏳᏣ girls

ᎦᏥᎪᎥᎢ I saw them

ᏥᎪᎥ I saw him/her

ᏙᎦᏓᏲᎵᎸ they and I greeted each other

ᎣᎦᏟᏃᎮᏢ they and I conversed

ᎠᎾᏝᏃᎮᏍᎬᎢ they conversed

ᏄᏓᎴ other/different

ᏗᎾᏕᎶᏆᏍᎩ students

ᎨᏒᎢ it was (that way)

ᎩᎶ someone

ᎤᎾᎵᏱ their friend (‘they are friends’)

ᎣᎩᎾᎵᏱ my friend (‘s/he and I are friends’)

ᎠᏃᏝᎬ they knew

ᎠᏂᎯᏲᎲᎢ they sought (/were looking for)

ᎨᏍᏗ not

ᎤᏁᏙᎸ (they) to be there

ᏱᎨᏎ it was

Ꮳ not

ᎤᏂᎩᏌᏓ (they) to be familiar

ᎤᏁᏓᏍᏗ their way around/“for them to get around”

ᎦᏥᏯᏘᏂᏓᏍᏗ for me to lead them

ᎠᏆᏍᏉᏟᏔᏅ I allowed

ᏧᏙᎢᏓ (s)he/it is called

ᎤᏰᏟᏛᏃ because / the reason

ᎤᎿ there / at that place

ᎦᏂᎩᎸ (s)he lived

ᎣᎨᏅᏒᎢ they & I went

ᏬᎩᎷᏨ (when) they & I arrived

ᎤᎷᏨᎢ (s)he arrived

(Ꭰ)ᏍᏚᏓ the door

ᎾᎥ by / beside

ᎦᏙᎬᎢ (s)he stood

ᏚᎾᏓᎪᎲ (when) they saw each other

ᎤᎾᎴᏅᎲ they began

ᎤᏁᏡᎬᎢ (them) making noise

ᎡᏧᎳ both